

لینک نتیجه مشابه‌یابی: [https://hamyab.sinaweb.net/Ci\\_result/apidetails/1CD009E4D3B2CC57](https://hamyab.sinaweb.net/Ci_result/apidetails/1CD009E4D3B2CC57) / ۱%

## برداشت‌های سیاستی و اجرایی از اصل ۱۵ قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران

نوع مقاله: پژوهشی

\* حمید هوشنگی

E-mail: h.houshangi@isu.ac.ir

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۸/۲۲

تاریخ دریافت: ۱۳۹۹/۵/۲۰

### چکیده

هویت یک مسأله پیچیده و چند لایه است به‌ویژه هویت در جامعه ایرانی که به دلایل مسائل تاریخی و حضور در گذرگاه مهم جهان از پیچیدگی بالاتری برخوردار است. بعد زبانی به عنوان بخش مهمی از هویت ایرانیان است که در اصل ۱۵ قانون اساسی مورد توجه قانون‌گذاران بوده است. تفاسیر غیرهمگون با هویت و همبستگی ملی از این اصل، ضرورت تبیین کامل از این اصل را نشان می‌دهد. بر این اساس نوشتار حاضر با اتخاذ رهیافت منشأگرایی (ترکیب متن‌گرایی و مؤلف‌گرایی) و جامعه‌شناسی تاریخی نسبت به تبیین اصل ۱۵ قانون اساسی اقدام نموده و از گذر این تفسیر، برداشت‌های سیاستی و اجرایی متناسب با آن استخراج کرده است. اصطلاحات و عباراتی مانند مشترک، رسمی، زبان‌های محلی و قومی و ادبیات با استفاده از رویکرد منتخب در این نوشتار تبیین شده است. مهم‌ترین نکته تحلیلی اصل ۱۵ قانون اساسی، اصالت خط و زبان فارسی است که هم تفسیر اصل و هم برداشت‌های آن باید با رعایت این نکته صورت پذیرد.

**کلید واژه‌ها:** قانون اساسی، اصل ۱۵، تفسیر، برداشت، جمهوری اسلامی ایران.

\* استادیار علوم سیاسی دانشگاه امام صادق(ع)، نویسنده‌ی مسؤول

## مقدمه و بیان مسئله

هویت مسئله‌ای پیچیده است، به ویژه هویت در جامعه ایرانی که به دلیل مسائل تاریخی و حضور در گذرگاه مهم جهان از پیچیدگی بالاتری برخوردار است. بر این اساس است که محققان برای هویت ایرانی، ابعاد مختلفی در نظر گرفته‌اند که ترکیب آنها، هویت ایرانیان را شکل می‌دهد. براساس بررسی‌های صورت گرفته، ابعاد هویت ملی ایرانیان از نظر تحلیلی، در قالب ابعاد اجتماعی، تاریخی، جغرافیایی (سرزمینی)، سیاسی، دینی، فرهنگی، زبانی و ادبی قابل شناسایی هستند. این ابعاد درواقع نقاط گره هویت ملی محسوب می‌شوند که موجب شکل‌گیری و تثبیت مشترکات بین آحاد جامعه می‌گردند. ( حاجیانی، ۱۳۷۹: ۱۹۸) از سوی دیگر قانون اساسی، به منزله‌ی بالاترین سند حقوقی در کشور، یکی منابع اصلی برای فهم گفتمان هویتی جمهوری اسلامی ایران است. این گفتمان که برآمده از واقعیات و مقتضیات جامعه ایرانی است، به ابعاد هویت ایرانیان توجه دارد. (رضایی و جوکار، ۱۳۸۸: ۵۴) یکی از این ابعاد، بعد زبانی هویت ایرانیان است که در اصل ۱۵ قانون اساسی مورد توجه قانون‌گذاران بوده است. اهمیت این اصل بدان دلیل است که زبان فارسی در درازنای تاریخ ایران عامل همبستگی و پیوند گروه‌ها و طبقات اجتماعی بوده است و به مثابه زبانی مشترک مورد استفاده قرار گرفته و نقش زبان میانجی را نیز ایفا نموده است. بر این اساس زبان فارسی دارای کارکردهای هویتی و اجتماعی است. هرچند این اصل که یکی از پر بحث‌ترین اصول قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران به شمار می‌رود، دارای صراحت کافی است؛ اما ابهام‌های فراوانی پیرامون آن مطرح شده است. این ابهام‌ها منجر شده که این اصل بیش از آن‌که به منزله‌ی اصلی بنیادین، در هویت ایرانیان شناخته شود، مبنای تفسیرهای نادرست و مخالف هویت و همبستگی ملی قرار گیرد. نمونه‌ی عینی این تفسیر، نوع نگاه برخی از فعالان و سیاستیون مناطق دارای تنوع قومی، به زبان فارسی و زبان‌های محلی، است که در ایام انتخابات بروز جدی‌تر پیدا می‌کند. به طور نمونه می‌توان به واکنش برخی از نمایندگان شمال غرب کشور، در مجلس شورای اسلامی، به اظهارات وزیر وقت آموزش و پرورش (سید محمد بطحایی) در تاریخ ۲۴ خرداد ۹۷ اشاره کرد. به نظر می‌رسد یکی از دلایل ارائه‌ی تفسیرهای فوق، فقدان تبیین و تفسیری دقیق از همه‌ی قسمت‌های این اصل، به همراه برداشت‌های سیاستی و اجرایی منبعث از آن است. بر این اساس این نوشتار تلاش دارد، از گذر ارائه‌ی تبیین و تفسیر همه‌جانبه

از اصل ۱۵ قانون اساسی، برداشت‌های سیاستی و اجرایی را که از این تفسیر قابل استخراج است، مورد بررسی قرار دهد.

### سؤالات تحقیق

- ۱- تبیین و تفسیر کامل اصل ۱۵ قانون اساسی دارای چه ابعاد و مؤلفه‌هایی است؟
- ۲- برداشت‌های سیاستی این نوع تبیین و تفسیر از اصل ۱۵ قانون اساسی چیست؟
- ۳- برداشت‌های اجرایی این نوع تبیین و تفسیر از اصل ۱۵ قانون اساسی چیست؟

### اهمیت تحقیق

تبیین دقیق و همه‌جانبه اصل ۱۵ قانون اساسی از چند جهت دارای اهمیت است؛ اول این‌که در فضای گفتمانی، با سوءبرداشت از اصل مذکور مقابله می‌نماید. عدم تبیین دقیق این اصل، فضا را برای جریان‌های افراطی قومی فراهم می‌سازد تا برداشتی را فraigir نمایند که تنها بخشی از اصل ۱۵ قانون اساسی است و بخش اصلی آن را که به زبان فارسی اختصاص دارد، به دست فراموشی سپرده است. درواقع تبیین دقیق، تقلیل‌گرایی درباره اصل ۱۵ را رد نموده و نگاه همه‌جانبه به آن را به نمایش می‌گذارد. دوم این‌که مقدمه‌ی سیاستگذاری زبانی در گرو فهم دقیق چارچوب تعیین شده در بالاترین سند حقوقی کشور در حوزه زبانی است. با توجه به این‌که سیاستگذاری زبانی باید ضمن حفظ هم‌زمان زبان ملی (فارسی)، زبان دین (عربی)، زبان‌های محلی و زبان‌های خارجی، میان آنها اولویت‌بندی و تعادل برقرار نماید، به‌نحوی‌که منجر به تضعیف زبان ملی نگردد، تبیین دقیق از سند اصلی زبانی کشور ضروری است.

### پیشینه تحقیق

بررسی تحقیقات صورت گرفته درباره‌ی مسئله زبان ملی و زبان‌های محلی و قومی نشان می‌دهد بررسی تفسیر و تبیین اصل ۱۵ قانون اساسی، به جز پژوهش‌های پژوهشکده شورای نگهبان، در تحقیقات دیگر مورد بررسی قرار نگرفته است. هرچند این موضوع در رسانه‌های مجازی و جلسات علمی مطرح و محل مناقشه قرار گرفته است؛ اما تولیدات علمی در این زمینه بسیار کم صورت گرفته است.

اولین گزارش پژوهشکده شورای نگهبان درباره اصل ۱۵، با عنوان «اصول قانون اساسی در پرتو نظرات شورای نگهبان؛ اصل پانزدهم» (فتحی، ۱۳۹۳: ۴) تهیه شده است.

در این گزارش، نظرات شورای نگهبان درباره مصوبات مجلس و اساسنامه‌های مصوب هیئت‌وزیران ناظر به اصل ۱۵ قانون اساسی جمع‌آوری شده است. نکته حائز اهمیت در این گزارش، فقدان نظرات تفسیری و مشورتی شورای نگهبان، نظرات شورای نگهبان در پاسخ به استعلامات اشخاص حقیقی و حقوقی و تذکره‌ای ارشادی و قانونی شورای نگهبان است که محقق محترم به ذکر این تبته‌ها اکتفا نموده و برای هیچ یک از محورها، مطلبی ذکر نکرده است. به عبارت دیگر، واکنش شورای نگهبان به اصل ۱۵ قانون اساسی، صیانت از آن در مصوبات مجلس و اساسنامه‌های مصوب هیئت‌وزیران است و نه تفسیر یا تذکر قانونی و امثال‌لهم.

گزارش دوم پژوهشکده شورای نگهبان درباره این اصل، به «شرح مبسوط قانون اساسی؛ شرح اصل پانزدهم قانون اساسی» (آئینه‌نگینی، ۱۳۹۴) اختصاص یافته است. این گزارش به صورت تفصیلی به تشریح اصل ۱۵ اعم از فلسفه تقنی‌سازی و اساسی‌سازی، پیشینه محتوایی و تقنی‌سازی، شرح و تحلیل معاد اصل، آثار رسمیت زبان و خط فارسی و حقوق گروه‌های قومی و زبانی پرداخته است. این گزارش هرچند با موضوع این نوشتار انطباق نسبی دارد؛ اما به دلایل مختلف، به‌ویژه تفاوت در رویکردها و تمرکز مطلق بر مسائل حقوقی، با فضای حاکم بر نوشتار حاضر تفاوت دارد. البته از محتوای این گزارش در این نوشتار استفاده خواهد شد.

گزارش سوم پژوهشکده شورای نگهبان، مجلدی از مجموعه‌ی «تحلیل مبانی نظام جمهوری اسلامی ایران» است که به «تحلیل مبانی اصل پانزدهم قانون اساسی» پرداخته است. (کعبی، ۱۳۹۴) محقق در این گزارش، ابتدا این اصل را در قالب فصل دوم قانون اساسی که «دربردارنده اصول شکلی حکومت جمهوری اسلامی ایران» است، مورد توجه قرار داده است. در بخش‌های بعدی، مبانی فقهی رسمیت زبان فارسی و نسبت آن با زبان‌های محلی و قومی بررسی شده است.

این ۳ گزارش با وجود ارزش علمی بسیار زیاد هم از حیث اول بودن در آثار مربوط به اصل ۱۵ قانون اساسی و هم از جهت وزانت کار، اصل ۱۵ را به نحوی تبیین و تفسیر نکرده است که بتوان از مسیر آن به نحوه اجرای اصل ورود نمود.

برخی از آثار نیز هرچند به صورت مستقیم به اصل ۱۵ قانون اساسی نپرداخته‌اند؛ اما مسئله‌ی زبان محلی را مورد توجه قرار داده‌اند. به طور نمونه، میری (۱۳۹۷) در مجموعه مقالاتی به مقوله‌ی زبان مادری و زبان ملی و نسبت آنها با هویت از منظر علوم اجتماعی پرداخته است. هرچند ایشان در پیشگفتار بیان نموده که دوری گزیدن از

سیاست و اتخاذ رویکرد اجتماعی دغدغه‌ی وی بوده و وارداتی بودن این گفتمان را رد می‌کند؛ اما بر کسی پوشیده نیست که بکار بودن اصطلاح زبان مادری در فضای علمی کشور، به‌ویژه با طرح مباحثی مانند مبانی حقوقی آموزش زبان مادری، بیشتر دلالت بر ادبیات حقوق بشری و تا حدودی قوم‌گرایانه دارد تا یک بحث علمی؛ زیرا منظور از آموزش زبان مادری در این ادبیات با آنچه در اصل ۱۵ قانون اساسی آمده، متفاوت است زیرا آنچه در بحث زبان مادری مطرح است، حق آموزش به زبان مادری است که با آنچه ذیل اصل ۱۵ مطرح شده تفاوت اساسی دارد. این اثر در برخی مقالات با فضای این نوشتار ارتباط دارد؛ به‌ویژه در بحث نسبت زبان مادری و زبان ملی یا مبانی حقوقی آموزش زبان مادری.

### چارچوب نظری تحقیق

چارچوب نظری تحقیق برگرفته از دو حوزه‌ی نظام حقوقی ایران و جامعه‌شناسی تاریخی است. توجه به سیستم حقوقی جمهوری اسلامی ایران از آن جهت اهمیت دارد که تفسیر اصول قانون اساسی بدون توجه به این سیستم حقوقی نمی‌تواند راهگشا باشد. از سوی دیگر، بررسی مسائل مورد بحث در حوزه‌ی سیاستگذاری دارای روندی تاریخی بوده است که بی‌توجهی به آن باعث می‌گردد، اصول قانونی و تفاسیر آنها منفک از جامعه ایرانی در نظر گرفته شوند. این مشکل در حوزه‌ی علوم اجتماعی ایران در قالب تعمیم جهان‌شمول نظریات غربی بدون توجه به زیست‌بوم جامعه ایرانی به‌خوبی دیده می‌شود. (احمدی، ۱۳۸۸: ۲۲) بنابراین در این تحقیق، جامعه‌شناسی تاریخی به‌منزله‌ی چارچوبی هدایت‌کننده و جهت دهنده موردنوجوه قرار گرفته است.

برای فهم دقیق رویکرد سیستم حقوقی جمهوری اسلامی ایران در حوزه این نوشتار، باید به رهیافت‌های موردنیقیول و رایج در سیستم حقوقی، در تفسیر قانون اساسی، رجوع نمود. بررسی رهیافت‌های مختلف تفسیری نشان می‌دهد محققان حوزه حقوق اساسی برای تحلیل و تفسیر اصول قانون اساسی، ۳ رهیافت عمده ارائه کرده‌اند؛ مؤلف‌گرا، متن‌گرا و مفسر‌گرا. (افشار، ۱۳۹۷: ۵۰) انتخاب هر یک از رهیافت‌ها، پاسخ متفاوتی به تفسیرهای مربوط به اصول قانون اساسی می‌دهد.

رهیافت مؤلف‌گرا که ریشه در حقوق اساسی امریکا دارد، «اصالت را به منویات و مقاصد مؤلف متن می‌دهد» و «به دنبال یافتن قصد و معنای مدنظر مؤلف (مقنن) از به کارگیری واژه‌های است، نه معنایی که احیاناً از واژه‌ها برداشت می‌شوند، بدون آن که

مطمح نظر مؤلف (مفنن) بوده باشند.» (افشار، ۱۳۹۷: ۵۰) به همین دلیل به این رهیافت، قصدگرا نیز اطلاق می‌گردد. البته این رهیافت در روند تکاملی به رهیافت غایت‌گرایی رسید. در رهیافت غایت‌گرا مسئله‌ی اصلی این است که هدف واضعان قانون از وضع آن قانون چه بوده است؛ بنابراین برای درک درست از هدف قانون لازم است الفاظ قانون یا قانون اساسی و مذاکرات و مباحث واضعان آنها بررسی شود. پس از شناخت هدف یا اصطلاحاً «زمینه سیاستی»، تفسیر قانون بر مبنای همان هدف یا زمینه انجام می‌پذیرد.

رهیافت مؤلف‌گرا به دلیل سابقه‌ی اصولی در فقه شیعه به رهیافت رسمی تفسیر قانون اساسی در جمهوری اسلامی ایران تبدیل شده است. شورای نگهبان در نظریه شماره ۷۶/۲۱/۵۸۳ ۱۳۷۶/۳/۱۰ مورخ نیز بر همین اساس در پاسخ به رئیس جمهور وقت در مقام تفسیر اصل ۷۳ قانون اساسی بیان نمود که «مقصود از تفسیر، بیان مراد مفنن است...» بنابراین باید معنای مفاهیم و گزاره‌های مورد استفاده در قانون اساسی را ابتدأ در کلام وضع کنندگان قانون اساسی یافت. (افشار، ۱۳۹۷: ۵۶-۵۷)

رهیافت متن‌گرا بر استقلال متن تأکید دارد و آنچه را که از الفاظ متن برداشت می‌شود، معنای قانون تلقی می‌نماید، صرف‌نظر از این‌که مقصود مؤلف (مفنن) یا پیش‌فرض‌های مفسر متن قانونی چیست. (افشار، ۱۳۹۷: ۶۶)

در رهیافت مفسرگرا تفسیر و معنای متن یا قانون، متاثر و تابعی از پیش‌فرض‌ها و ارزش‌های ذهنی مفسر است. در این رهیافت، مفسر قانون بیش از آن‌که کاشف و مفسر قانون باشد خالق قانون است.

از بین ۳ رهیافت فوق، رهیافت مفسرگرا، با وجود کارهای پژوهشی بیشتر در فضای علمی، در سیستم حقوقی ایران جای کمتری دارد و نهادهای مسؤول، در حوزه تفسیر قانون بهویژه قانون اساسی، دو رهیافت دیگر را اتخاذ کرده‌اند. بر این اساس برخی از محققان معتقدند با توجه به وجود اشکالاتی در رهیافت مؤلف‌گرایی محض، شورای نگهبان که به صورت نظری، مؤلف‌گرایی است، بعض‌اً به اعتبار دادن به متن و پذیرش متن‌گرایی گرایش پیدا کرده است. به عبارت دیگر شورای نگهبان در مواردی، از تفاسیر ارائه شده از اصول قانون اساسی، نظر خود را بر مبنای تحلیل الفاظ متن ارائه کرده است. در ضمن ارائه تفسیرهای متفاوت از یک اصل از سوی شورای نگهبان نیز گویای وجود و پذیرش رهیافت متن‌گرایی در تفسیر اصول قانون اساسی است. (افشار، ۱۳۹۷: ۶۲-۶۳ و موسی‌زاده و منصوریان، ۱۳۹۳: ۱۴-۱۳) درواقع می‌توان گفت که شورای نگهبان به صورت نظری و عملی به جمع بین دو رهیافت مؤلف‌گرایی و متن‌گرایی

رسیده است. این رهیافت تلفیقی از سوی برخی محققین به عنوان رهیافت «منشأگرایی» (Originalism) معرفی شده است که قدر جامع رهیافت مؤلف‌گرایی و متن‌گرایی است. (افشار، ۱۳۹۷: ۶۶) براساس اولین تعریف از منشأگرایی که از سوی پل برست ارائه شده است وی تأکید دارد: «منظور از منشأگرایی، رویکرد آشنایی در رابطه با تفسیر قانون اساسی است که قدرت الزام‌آوری را برای متن قانون اساسی یا مقاصد تصویب کنندگان آن به ارمغان می‌آورد». (برست، ۱۹۸۰: ۲۳۴ به نقل از موسی‌زاده و منصوریان، ۱۳۹۳: ۳) می‌توان گفت رهیافت منشأگرا با وجود اختلاف در دو رهیافت مؤلف‌گرایی و متن‌گرایی در تفسیر قانون اساسی، هم بر اهداف مدنظر قانون‌گذاران توجه دارند و هم بر آنچه به عنوان قانون به تصویب رسیده است؛ بنابراین در این تحقیق، این رهیافت مورد استفاده قرار گرفته است. برای عملیاتی نمودن این رهیافت در این نوشتار، علاوه بر بهره‌گیری از مژدهای مذکور از متن‌گذار اساسی برای فهم اهداف قانون‌گذاران، به تشریح واژگان و مفاهیم مورد استفاده در اصل ۱۵ قانون اساسی پرداخته می‌شود؛ زیرا هر یک از مفاهیم بکار رفته در قانون به طور کامل از سوی مقننین تشریح نشده است و می‌توان با تشریح هر یک از آنها به تفسیر قانون رسید.

از سوی دیگر برای فهم درست از واژگان و مفاهیم استفاده شده در اصل ۱۵ قانون اساسی باید به وضعیت این مفاهیم در روندهای تاریخی جامعه ایرانی توجه نمود. به طور نمونه وقتی قانون‌گذار از عبارت مشترک برای زبان فارسی استفاده می‌نماید، اگر به جایگاه زبان فارسی در تاریخ ایران توجه نشود، فهم آن به خوبی ممکن نخواهد شد. دقیقاً این اشتباه تاریخی را می‌توان در گزارش پژوهشکده‌ی شورای نگهبان درباره شرح مبسوط اصل ۱۵ قانون اساسی مشاهده نمود که در تبیین لفظ مشترک در اصل بیان می‌دارد: «در مورد زبان و خط فارسی ممکن است این فرضیه به ذهن متبدار شود که هدف این اصل قانونی، از ذکر این واژه اعلان و اخباری از واقع بوده است. این فرضیه با بررسی فرهنگ، زبان و خط همه اقوام ایرانی رد می‌شود، چراکه در برخی از مناطق کشور اقوام و گروه‌هایی بوده و هستند که با زبانی غیر از فارسی تکلم می‌کنند و حتی بعضی نمی‌توانند به زبان فارسی سخن بگویند و یا به قلم فارسی نگارش کنند»؛ بنابراین «تفسیر این کلیدواژه این است که مقصود از مشترک در این اصل آن است که زبان و خط مردم ایران باید فارسی باشد، نه آنکه در زمان تدوین قانون اساسی این مهم واقع بوده باشد». (آیینه‌نگینی، ۱۳۹۴: ۲۵-۲۴) درحالی‌که اگر برای فهم درست از این لفظ از ابزار جامعه‌شناسی تاریخی استفاده می‌گردد، این خطای فاحش و اثرگذار به وقوع

نمی‌پیوست. به عبارت دیگر بررسی جایگاه زبان فارسی، در میان اقوام ایرانی در طول تاریخ، نشان می‌دهد قانون گذار اقدام به جعل جدید نکرده است بلکه چون زبان فارسی زبان مشترک کلیه ساکنین ایران‌زمین بوده است، قانون گذار بر این ویژگی تأکید کرده است. بر این اساس در این نوشتار تلاش خواهد شد برای ارائه‌ی تبیین هر یک از الفاظ از ابزار جامعه‌شناسی تاریخی استفاده نمود.

### روش تحقیق

روش تحقیق در این نوشتار، توصیفی - تحلیلی است و با استفاده از منابع موجود نسبت به توصیف و تحلیل مفاد اصل ۱۵ قانون اساسی اقدام خواهد شد.

### یافته‌های تحقیق

این بخش از نوشتار، در دو قسمت ارائه شده است؛ بخش اول به یافته‌های تحقیق پیرامون تبیین اصل ۱۵ قانون اساسی می‌پردازد و بخش دوم به یافته‌ها درباره‌ی برداشت‌های سیاستی و اجرایی منبع از بخش اول.

#### ۱- تبیین و تحلیل اصل ۱۵ قانون اساسی

برای تبیین و تحلیل اصل ۱۵ قانون اساسی توجه به دو مسئله ضروری است. اول این‌که اصل ۱۵ چه جایگاهی در قانون اساسی دارد؟ و دوم این‌که محتوای اصل ۱۵ شامل چه مواردی می‌گردد و هر یک از اجزای آن دارای چه ویژگی‌های است؟

##### ۱-۱- جایگاه اصل ۱۵ در قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران

قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران مشتمل بر ۱۴ فصل و ۱۷۷ اصل است و هر یک از فصول به حوزه مشخصی اختصاص یافته است. قانون اساسی به منزله‌ی منبع اصلی هنجارهای حقوقی در یک نظام سیاسی، عاملی مهم در بازتاب وجوده هویت‌بخش فرهنگی، انسجام دهنده ملی و سازنده و شناساننده هویت بین‌المللی کشورهاست. بر این مبنای قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران علاوه بر توجه به مبانی اعتقادی و دینی در حصول اتحاد و انسجام ملی از نقش عوامل تاریخی و فرهنگی چون زبان و خط که به یقین در وابستگی و احساس تعلق افراد به یکدیگر نقشی اساسی ایفا می‌کنند نیز غافل نمانده است (تیلا، ۲۹: ۱۳۸۹)؛ بنابراین فصل دوم قانون اساسی که اصل ۱۵ تا ۱۸ را شامل می‌شود، مختص موضوع «زبان، خط، تاریخ و پرچم رسمی کشور» است. درواقع این فصل، دربردارنده‌ی اصول شکلی حکومت جمهوری اسلامی ایران است که نمای بیرونی و شکل ظاهری نظام جمهوری اسلامی را در قالب زبان، خط، تاریخ و

پرچم رسمی مشخص می‌نماید. برخی از محققین معتقدند که «عوامل شکلی مجموعه‌ها در کنار محتواهای آنها، اجزای تشکیل دهنده‌ی هویت آن مجموعه هستند و شکل در کنار محتوا، نشانه‌ی هویت و شناسنامه‌ی یک نظام سیاسی اجتماعی و یک ملت به حساب می‌آید». بنابراین تغییر در شکل و ظاهر نظام سیاسی که کمتر حساسیت مردم را برمی‌انگیرد، مقدمه‌ای برای مخدوش و نابود کردن هویت یک نظام سیاسی و تغییر و تحریف اهداف و آرمان‌های آن، از سوی استعمارگران بوده است. از این‌رو این فصل از قانون اساسی هم عرض فصل اول (اصول کلی و محتوایی نظام) دارای اهمیت بسیار زیادی است (کعبی، ۳۹۴: ۳) و مقوله‌ای مانند زبان و خط مشترک ایرانیان، بخشی از هویت ایرانیان را شکل می‌دهد که نیازمند صیانت از سوی آحاد مختلف جامعه بهویژه نهادهای مسؤول است. به عبارت دیگر، مقوله زبان و خط فارسی آنقدر از نظر قانون‌گذار دارای اهمیت بوده است که به صورت مستقل و به صراحت از آن یاد می‌کند. البته در بخش آخر اصل ۱۵ قانون اساسی نیز به برخی واقعیت‌ها در جامعه‌ی ایرانی توجه داشته و آن زبان‌های محلی و قومی است که در صورت بی‌توجهی قانون‌گذار به این موضوع نه تنها در راستای تقویت وحدت ملی نبوده بلکه می‌تواند به ایجاد شکاف در جامعه منجر شده، وحدت ملی را مخدوش نماید (آیینه‌نگینی، ۱۳۹۴: ۸) و فرهنگ ملی را از ظرفیت زبانی و فرهنگی اقوام و مناطق مختلف کشور محروم سازد؛ بنابراین هر چند زبان فارسی دارای اهمیت بالایی برای ایجاد وحدت ملی است؛ اما زبان‌های محلی نیز به دلیل ساختار اجتماعی ایران اهمیت و جایگاه خود را دارند.

در کنار این موارد، توجه به جایگاه این اصل (فصل دوم) در سایر فصول می‌تواند در فهم این اصل اثربخش باشد. فصل سوم قانون اساسی به حقوق ملت اختصاص دارد (اصول ۱۹ تا ۴۲) و در این فصل، از کلیات تا جزئیات حقوق ملت بر شماری شده است. بخش مهم اصل ۱۵ که به زبان فارسی اختصاص دارد، همان‌طور که اشاره شده، رکن هویتی ایرانیان به شمار می‌رود و در قامت حکم است نه حق؛ از این‌رو، بخش آخر اصل که به زبان‌های محلی و قومی اشاره دارد، به نظر می‌رسد از منظر حق نباید مورد بررسی قرار گیرد؛ زیرا اگر از نظر قانون‌گذار حق به شمار می‌رفت، باید در فصل سوم قانون اساسی نیز حداقل اشاره‌ای بدان می‌شد. با این توضیح به نظر می‌رسد مسئله‌ی «استفاده از زبان‌های محلی و قومی در مطبوعات و رسانه‌های گروهی و تدریس ادبیات آنها در مدارس» یک آزادی است نه حق و البته نه اصل. پذیرش این رهیافت، برداشت‌های سیاستی و اجرایی خاصی دارد که در بخش بعدی نوشتار بدان اشاره

خواهد شد. برخی از محققینی که از منظر حق به این بخش از اصل توجه دارند، به گفت‌وگوی میان عبدالعزیز ملازاده و آیت‌الله بهشتی استناد می‌نمایند. ملازاده در انتهای مباحثات سؤال می‌نماید که «اگر کسی بخواهد عربی بخواند آیا دولت برای او معلم عربی می‌گیرد یا خیر؟ و یا اگر کسی بخواهد زبان بلوچی بخواند آیا دولت ملزم است که برای او معلم بلوچی بگیرد یا خیر؟». آیت‌الله بهشتی نیز پاسخ می‌دهد که «بلی دولت مؤظف است یعنی وقتی آنها حق داشتند این زبان را تدریس کنند دولت مؤظف است چیزی را که آنها حق دارند برایشان تهیه کند». (اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس، ۱۳۶۴: ۵۷۷) با توجه به این که فضای حاکم بر گفت‌وگوهای صورت گرفته حول اصل ۱۵ در مجلس خبرگان قانون اساسی متفاوت از این گفت‌وگوست، اظهارات آیت‌الله بهشتی را نمی‌توان مبنای اصل ۱۵ قرار داد. بر همین اساس است که برخی از حقوقدان‌ها و مسؤولان کشور نیز با استنباط الزام دولت در این حوزه موافقت ندارند و بر این نگاه تأکید دارند که از این اصل نمی‌توان استنباط نمود که دولت ملزم و مکلف به ایجاد شرایط لازم است؛ بلکه این بخش از اصل ۱۵ بر آزاد بودن تدریس ادبیات محلی و قومی تأکید دارد و دولت باید مانعی برای اجرای این بخش ایجاد کند. (مهرپور، ۱۳۸۴: ۱۱۳) با وجود این که شورای نگهبان به‌طور رسمی درباره این اصل اظهارنظر نکرده است؛ اما برخی از اعضای شورای نگهبان در سال‌های گذشته، به‌ویژه در سال‌های پایانی دهه ۷۰ و ابتدایی دهه ۸۰، این رویکرد را تأیید کرده‌اند. آنها در پاسخ به سؤال وزیر وقت آموزش و پرورش درباره قرار گرفتن درس ادبیات محلی و قومی به منزله‌ی درس رسمی مدارس، بر غیررسمی بودن آن تأکید کرده‌اند و این اصل را حاوی تکلیفی برای نهادهای کشور، به‌ویژه آموزش و پرورش، برای برنامه‌ریزی در جهت آموزش رسمی این زبان‌ها ندانستند. (مرکز تحقیقات شورای نگهبان، ۱۳۹۰: ۲۰۵-۲۰۴) در ضمن فضای حاکم بر سیستم حقوقی کشور، رویکرد آزاد بودن را مینا قرار داده است. به‌طور نمونه می‌توان به برنامه پنجم توسعه اشاره نمود که در ماده ۱۹ بند ج تأکید دارد: «آموزش و پرورش مجاز است در حدود مقرر در اصل پانزدهم قانون اساسی گویش محلی و ادبیات بومی را در مدارس تقویت نماید». این مصوبه نشان می‌دهد مقنن تکلیفی برای دولت در راستای بخش آخر اصل ۱۵ در نظر نمی‌گیرد و دولت مرجع تشخیص این اقدام پیش‌بینی شده است. (آیینه‌نگینی، ۱۳۹۴: ۴۳-۴۲)

#### ۱-۲-بورسی، محتوای اصل ۱۵

با توجه به این که اجرای اصل ۱۵ بدون تبیین دقیق آن ممکن نیست، بر مبنای روش

تفسیری منتخب تحقیق، در این قسمت محتوای اصل ۱۵، با تکیه بر مژده مذکرات قانون اساسی و جامعه‌شناسی تاریخی، مورد بررسی قرار گرفته است.

اصل ۱۵ قانون اساسی در پیش‌نویس در قالب اصل ۲۱ بدین صورت مطرح شده است: «زبان و خط مشترک مردم ایران فارسی است و متون و مکاتبات رسمی باید با این زبان و خط باشد، ولی استفاده از زبان‌های محلی در مدارس و مطبوعات محلی آزاد است» (اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس، ۱۳۶۴: ۵۷۴)؛ اما آنچه بعد از مذکرات در کمیسیون دوم مجلس خبرگان، در صحنه مجلس ارائه گردید، بدین شکل بوده است: «زبان و خط رسمی و مشترک مردم ایران فارسی است و متون و اسناد و مکاتبات رسمی و کتب درسی باید با این زبان و خط باشد ولی استفاده از زبان‌های محلی در مطبوعات و رسانه‌های گروهی هر محل و تدریس ادبیات آنها در مدارس در کنار زبان فارسی آزاد است». بعد از مذکرات عبارت «هر محل» بعد از رسانه‌های گروهی حذف و عبارت «قومی» به «زبان‌های محلی» اضافه گردید و این جمله نهایی و به رأی گذاشته شد: «زبان و خط رسمی و مشترک مردم ایران فارسی است. اسناد و مکاتبات و متون رسمی و کتب درسی باید با این زبان و خط باشد ولی استفاده از زبان‌های محلی و قومی در مطبوعات و رسانه‌های گروهی و تدریس ادبیات آنها در مدارس، در کنار زبان فارسی آزاد است» و با ۶۲ رأی موافق و ۵ رأی ممتنع به تصویب رسید. (اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس، ۱۳۶۴: ۵۷۷)

اولین عبارتی که در متن اصل ۱۵ قابل بحث و بررسی است، صفت «رسمی» برای زبان و خط فارسی است. در مژده مذکرات قانون اساسی ذیل اصل مذکور، نایب‌رئيس مجلس در پاسخ به سؤال یکی از نمایندگان درباره معنای رسمی بودن بیان کرده است: «زبان رسمی یعنی متون و احکام، یعنی کتاب‌های درسی که به زبان فارسی است، احکامی را که دولت صادر می‌کند، استنادی را که مبادله می‌کند، متون قوانین همه به زبان فارسی است». (اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس، ۱۳۶۴: ۵۷۵) بر این مبنای زبان و خط فارسی به منزله‌ی زبان و خط مورداستفاده نهادها، اعضاء، ارکان و شاکله‌ی نظام سیاسی است و همه احکام و استنادی که از نهادهای دولتی در مفهوم عام صادر و یا از سوی آنها در قالب سند پذیرفته می‌شود باید به زبان و خط فارسی باشد، در غیر این صورت نمی‌توان آن سند را واجد آثار حقوقی دانست. (آینه‌نگینی، ۱۳۹۴: ۲۴) از سوی دیگر برخی از محققان حقوق اساسی معتقدند رسمیت بخشیدن به اصول

شکلی در قانون اساسی مانند اصل ۱۵، صرفاً به معنای اعلامی سیاسی و نمادین از سوی نظام جمهوری اسلامی نبوده و اثرات حقوقی خود را در قوانین و مقررات کشور بر جای می‌گذارد و همه قوانین و مقررات در کشور می‌باشد از این اصول شکلی تبعیت نمایند و نمی‌توانند برخلاف آنها عمل کنند. (کعبی، ۱۳۹۴: ۶)

اصطلاح دیگری که در تبیین اصل ۱۵ قانون اساسی، نیاز به بررسی دقیق آن است، اصطلاح «مشترک» است. این که در این اصل، زبان و خط فارسی به مثابه، زبان و خط مشترک ایرانیان معرفی شده است، از منظرهای مختلف قابل بحث و بررسی است. همان‌طور که اشاره شد، برخی از محققین بدون توجه به جامعه‌شناسی تاریخی ایران، این اصطلاح را نه اعلان و اخباری از واقع بلکه تلاش برای مشترک شدن آن در زمان تدوین قانون اساسی معرفی می‌نمایند (آینه‌نگینی، ۱۳۹۴: ۲۴-۲۵)؛ اما با بررسی سابقه‌ی خط و زبان فارسی در جامعه ایرانی، برداشت دیگری از این اصطلاح حاصل می‌گردد.

بررسی‌های تاریخی نشان می‌دهد فارسی در دوره ساسانیان زبان محاوره و متداول مردم ایران بود؛ درحالی‌که زبان رسمی دربار و طبقه حاکم زبان پهلوی بود. در دو سه قرن ابتدای دوره اسلامی، زبان متداول مردم ایران فارسی دری باقی ماند؛ اما به دلیل حاکمیت دستگاه خلافت، زبان رسمی دیوانی و اداری زبان عربی بود. روند ترویج زبان فارسی در دربار از دوره یعقوب لیث صفاری آغاز شد. روند رواج و بالندگی روزافزون زبان و ادبیات فارسی در دوره طاهریان، صفاریان، سامانیان و غزنویان و کم‌وبيش در سایر حکومت‌های ایران آن روزگار ادامه داشت؛ اما در دوره سلجوقیان بود که فارسی، زبان رسمی، اداری و دیوانی حکومت‌های ایرانی شد. یعنی زبان فارسی علاوه بر آن که زبان محاوره عموم ایرانیان بود؛ به زبان رسمی هم مبدل شد و جامع عنوان زبان ملی و رسمی شد. (گودرزی، ۱۳۹۰: ۵۷) این‌که گفته می‌شود خط و زبان فارسی در دوره‌ی پهلوی رسمیت یافته است، عدم اطلاع از مسائل تاریخی را نشان می‌دهد؛ بنابراین فارغ از تغییرات زبانی در میان دربار از دوره‌ی ساسانی و بعد از آن، آنچه در میان مردم ایران، به عنوان زبان رایج و مورد استفاده مطرح بوده است، زبان فارسی است به نحوی که در دوره‌های ابتدای حکومت خلافت بر ایران، قاضی بیضاوی فقیه برجسته اهل سنت، برای اولین بار تاریخ فشرده ایران از عهد باستان به بعد را به زبان فارسی نگارش و ابوحنیفه بنیان‌گذار فقه حنفی، در راستای تقویت زبان فارسی و استفاده از آن، فتوای جواز قرائت حمد و سوره به زبان فارسی را صادر نمود. (احمدی،

(۱۳۸۸: ۱۱۸) بر این اساس است که وصف «مشترک» برای خط و زبان فارسی گویای این است که زبان و ادب فارسی هم محصول فرهنگ ملت ایران و هم راه باورها، هنجارها، نمادها، آرمانها، علوم، ادب، عرفان و ذوق آحاد ملت ایران است و هم‌اکنون نیز میراث مشترک ایرانیان محسوب می‌گردد (رضایی و جوکار، ۱۳۸۸: ۷۲؛ حتی فراتر از مرزهای گذشته‌ی ایران‌زمین، این زبان در سایر جوامع و کشورها نفوذ پیدا کرده است که به‌طور نمونه می‌توان به شبه‌قاره هند و رسمیت یافتن زبان فارسی در آن در دوره گورکانیان اشاره کرد.

با توجه به این‌که محل اجرای خط و زبان فارسی، در اصل ۱۵ قانون اساسی، «اسناد و مکاتبات و متون رسمی و کتب درسی» تعین شده است، لازم است این موارد نیز تبیین گرددند تا براساس آن بتوان حوزه مدنظر قانون‌گذار را به‌دقیق مشخص کرد. تعاریف مختلفی از اسناد، مکاتبات و متون از سوی نویسنده‌گان و محققان، ارائه شده است که در مجموع می‌توان هر سندی که دارای ارزش حقوقی، قانونی و مالی باشد یا برای اثبات حق یا دفاع مورد استفاده قرار گیرد یا هر نوشته و نامه رسمی را مشمول این قانون دانست؛ اما آنچه معیار تمایز اسناد رسمی از غیررسمی است را باید در قدرت عمومی یا دولتی دانست که آن سند را تولید یا ارزش‌گذاری یا استفاده می‌نماید. (آیینه‌نگینی، ۱۳۹۴: ۲۱) در مشروح بحث صحبت کردن در ادارات به زبان فارسی از سوی آقای اشرافی مطرح می‌شود: «فرمودید باید در ادارات دولتی و مکاتبات را عرض کردم یعنی دفاتر باید با آن تنظیم بشود». (اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس، ۱۳۶۴: ۵۷۵) بنابراین صحبت در ادارات و مراکز دولتی و حاکمیتی به زبان غیرفارسی از نظر قانون اساسی منع ندارد؛ اما آنچه در جلسات رسمی اداری رخ می‌دهد، آیا شامل این اصل می‌گردد یا خیر؟ به نظر می‌رسد با توجه به این‌که جلسات رسمی غالباً مكتوب و مستند می‌گردد و این مكتوب‌سازی باید با خط و زبان فارسی انجام پذیرد، می‌توان جلسات رسمی را شامل اصل ۱۵ دانست. در ضمن باید توجه نمود که براساس تاریخ اداری ایران حداقل از حدود ۱۱ قرن قبل، زبان اداری و دیوانی حکومت‌ها، خط و زبان فارسی بوده است. دلیل این انتخاب، مشترک بودن خط و زبان فارسی میان ایرانیان بوده است؛ زیرا در صورت وجود افراد با زبان‌ها و گویش‌های مختلف در نظام اداری، فقدان زبانی مشترک، روند مدیریت را با مشکل مواجه می‌سازد.

امروزه نیز حضور افراد با زبان‌ها و گویش‌های مختلف در سیستم اداری کل کشور و به کارگیری زبان محلی برای جلسات رسمی، نادیده‌انگاری سایر افراد با زبان‌های محلی دیگر است. به طور مثال اگر یک فرد عرب‌زبان خوزستانی در اداره‌ای در آذربایجان شرقی شاغل گردد، به کارگیری زبان فارسی به منزله‌ی زبان مشترک، امکان حضور و نقش‌آفرینی را برای وی فراهم می‌سازد و الا امکان حضور افراد با زبان‌های مختلف در مناطق مختلف کشور میسر نخواهد بود و این موضوع با اصل شایسته‌سالاری تعارض دارد. به عبارت دیگر اگر به زعم برخی افراد از اصل ۱۵ قانون اساسی، نتوان استفاده از زبان فارسی را در جلسات رسمی استنباط نمود، اقتضایات اداری و مدیریتی کشور به این موضوع دلالت دارد.

اما درباره کتب درسی، در مذاکرات قانون اساسی پیرامون اصل ۱۵ مطالبی بیان شده است که برداشت می‌شود به کتب درسی اطلاق دارد و همه کتب درسی در مقاطع مختلف را در بر می‌گیرد. یکی از نمایندگان (رحمانی) درباره اطلاق کتب درسی و تحت پوشش قرار گرفتن «کتب درسی مدارس قدیمه و هم‌چنین کتب درسی و دانشگاهی» توضیح می‌خواهد و بعد از چند اظهارنظر، درنهایت این گونه جمع‌بندی می‌گردد که «این‌که کتب درسی باید با این زبان و خط باشد، این معناش این نیست که اگر در دبیرستان یا در دانشگاه بخواهند یک برنامه‌ای را به صورت انگلیسی تدریس کنند، این جزو برنامه معمولی و کار آنهاست و منافاتی با این اصل ندارد و هیچ‌کس هم‌چنین منافاتی را نمی‌فهمد ... یک وقته در یک مدرسه کتاب انگلیسی تدریس می‌کنند معلوم است که کتاب انگلیسی است» (اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس، ۱۳۶۴: ۵۷۷) و فلسفه‌ی این اقدام را نیز آیت‌الله مکارم شیرازی بدین نحو توضیح می‌دهد: «آقایان توجه بفرمایید یک حلقه اتصالی برای حفظ وحدت ملی در مملکت لازم داریم اگر بنا شود در هر منطقه‌ای کتاب‌های درسی به زبان آن منطقه تنظیم بشود، از هم فاصله می‌گیریم؛ بنابراین وحدت ملی متزلزل می‌شود و این جمله‌ی کتب درسی واجب است باشد». (اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس، ۱۳۶۴: ۵۷۷) باید به این نکته در این مذاکرات توجه نمود که قانون‌گذاران در این بخش، کتب درسی انگلیسی را از خط و زبان فارسی استثناء کرده‌اند؛ بنابراین هرگونه تدوین کتب و بالطبع تدریس آنها به غیر از این مورد (و مورد دیگری که در ادامه اصل آمده است) به غیر از زبان فارسی ممنوع است. این موضوع در مصوبه‌ی شورای عالی انقلاب

فرهنگی مبنی بر «لزوم تدریس به زبان فارسی در کلیه دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزش عالی کشور» (شورای عالی انقلاب فرهنگی، ۱۳۸۶) مورد توجه قرار گرفته است. برای مثال می‌توان به تدریس دروس تخصصی دانشگاه‌های پزشکی یا مهندسی به زبان انگلیسی اشاره نمود، هرچند که در استفاده از متون تخصصی به زبان غیرفارسی منع وجود ندارد.

بخش دوم اصل ۱۵ قانون اساسی به بحث زبان‌های محلی و قومی اختصاص یافته است. آنچه در فضای سیاسی کشور حاکم است، غلبه این بخش بر کل اصل ۱۵ است به نحوی که وقتی صحبت از این اصل می‌شود، مسئله زبان‌های محلی و قومی مطرح می‌گردد. البته قرار دادن این بخش در اصل ۱۵ نشان از واقعیتی قانون‌گذاران دارد که وجود اقوام و گروه‌های فرهنگی و زبانی مختلف در کشور را به رسمیت شناخته‌اند. این رویکرد که برگرفته از سیاست کلان جمهوری اسلامی ایران در قبال اقوام ایرانی مبنی بر پذیرش و فرصت دانستن آنهاست، منبعث از واقعیت تاریخ جامعه ایرانی است. مروری بر تاریخ ایران نشان می‌دهد اقوام و گروه‌های مختلف فرهنگی و زبانی در جامعه ایرانی در عین آشنایی و گویش به زبان فارسی، دارای زبان اختصاصی هم بوده‌اند و هیچ‌گاه بین این دو احساس تعارض وجود نداشته است؛ مگر در سال‌های اخیر و به‌واسطه سیاسی شدن زبان‌های قومی و محلی.

با وجود این، باید مشخص گردد که منظور قانون‌گذار از زبان‌های محلی و قومی چیست؟ میان زبان و گویش و لهجه تفاوت‌هایی وجود دارد؛ بنابراین آنچه در این اصل مورد توجه بوده، بحث زبان است نه گویش و لهجه. این مسئله در موارد متعددی مورد بی‌توجهی قرار گرفته است و گویش و لهجه‌های محلی را مینما قرار داده‌اند. به‌طور نمونه می‌توان به ماده واحده «اختصاص و پیش‌بینی دو واحد درس زبان و ادبیات مربوط به زبان‌ها و گویش‌های محلی و بومی برای تدریس در دانشگاه‌های مرکز استان‌های ذی‌ربط» اشاره نمود که اشعار دارد: «در اجرای اصل پانزدهم قانون اساسی و به‌منظور صیانت از اجزاء ارزشمند فرهنگ و تمدن ایران اسلامی و تقویت بنیان‌های مقوم این فرهنگ به وزارتین علوم، تحقیقات و فناوری و بهداشت، درمان و آموزش پزشکی و دانشگاه آزاد اسلامی اجازه داده می‌شود که دو واحد درسی زبان و ادبیات مربوط به زبان‌ها و گویش‌های بومی و محلی کشور مانند آذری، گُردی، بلوجچی و ترکمن در دانشگاه‌های مرکز استان‌های ذی‌ربط به صورت اختیاری ارائه و تدریس شود». (شورای عالی انقلاب فرهنگی، ۱۳۸۸) در حالی که اولاً این ماده واحده هیچ ارتباطی به اجرای اصل ۱۵ قانون اساسی ندارد و ثانیاً فراتر از این اصل، مسئله زبان و گویش را یکی در نظر گرفته است.

در ضمن پیش‌نویس اصل مذکور فقط بر زبان‌های محلی بهمنزله‌ی زبان‌های غیرفارسی تأکید کرده است؛ اما در مذاکرات عبارت «قومی» هم به زبان‌های محلی اضافه گردیده. عموماً به اشتباہ این عبارت به زبان‌های اقوام ایرانی تعیین داده می‌شود (نگاه کنید به آیینه‌نگینی، ۱۳۹۴: ۱۶-۱۵)؛ درحالی‌که رجوع به مذاکرات قانون اساسی نشان می‌دهد که این عبارت بعد از توضیح نماینده ارامنه به متن اضافه شده است. آقای خلاطیان نسبت به استفاده از عبارت «محلى» واکنش نشان داده و بیان می‌دارد: «ارامنه که جا و محل مشخص ندارند و در اینجا جایی برای زبان و خط اقلیت‌های دینی مشخص نشده است.» و آیت‌الله بهشتی پیشنهاد می‌کند که «اگر ما «قومی» را اضافه کنیم تکمیل می‌شود و چیزی هم کم نمی‌شود». (اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس، ۱۳۶۴: ۵۷۴) لازم به توضیح است که مسیحیت در ایران صبغه‌ی قومی دارد و بر این اساس است که در قوانین و بهویژه در تعداد نمایندگان اقلیت‌های دینی در مجلس، ارامنه از آشوری‌ها و کلدانی‌ها تفکیک شده است؛ بنابراین تعیین عبارت «قومی» به اقوام ایرانی با روند اضافه‌شدن این عبارت به متن پیش‌نویس منافات دارد و قانون‌گذار، زبان‌های اقوام ایرانی را در قالب زبان‌های محلی در نظر گرفته است. این رویکرد در نحوه تدریس ادبیات آنها در مدارس بسیار اثرگذار خواهد بود که در بخش برداشت‌ها بدان اشاره می‌شود بهویژه این‌که مقوله آموزش ادبیات و نه زبان‌ها موضوعیت دارد.

یکی از حوزه‌های آزادی استفاده از زبان‌های محلی و قومی، حوزه‌ی مطبوعات و رسانه‌های گروهی است. برای فهم دقیق میزان آزادی تعیین شده در قانون، باید به حدود آن توجه شود. همان‌طور که اشاره شد، اصل ۱۵ قانون اساسی فی‌نفسه و ذاتاً برای خط و زبان فارسی است و آنچه در ادامه آمده است، استثنایی بر این اصل است بنابراین برای تبیین استثناء باید به اصل مراجعه نمود و آن را مبنای قرار داد. با وجود این‌که هم‌اکنون زبان‌های محلی و قومی در مطبوعات و رسانه‌های گروهی حتی صداوسیما در حال اجراست؛ اما باید در میزان به کارگیری این زبان‌ها ملاحظاتی را مورد توجه قرار داد زیرا اصل خط و زبان فارسی است؛ بنابراین اولاً به کارگیری زبان‌های محلی و قومی نباید بر زبان فارسی غلبه پیدا کند و منجر به نادیده‌انگاری آن شود. هرچند در مشروح مذاکرات عبارت «در کنار زبان فارسی آزاد است» فقط به تدریس ادبیات در مدارس تعلق گرفته است و سایر حوزه‌های بیان شده مورد شمول این استثناء نیستند. (اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس، ۱۳۶۴: ۵۷۵) ثانیاً خط‌الرسم زبان‌های محلی و قومی نیز باید فارسی باشد نه غیرفارسی. به عبارت دیگر

محدوده‌ی تعیین شده، در بخش دوم اصل ۱۵ قانون اساسی، استفاده از زبان‌های محلی و قومی است و نه خط؛ بنابراین با توجه به رسمیت خط فارسی در بخش اول اصل، به کارگیری هر خط‌الرسمی غیر از فارسی با این اصل تعارض دارد.

حوزه‌ی بعدی که در بخش دوم اصل ۱۵ قانون اساسی، به متن‌له‌ی آزادی در نظر گرفته شده، تدریس ادبیات آنها (زبان‌های محلی و قومی) در مدارس است. اولین شرط این آزادی، هم با توجه به اصالت زبان فارسی و تأکید قانون بر فارسی بودن کتب درسی و هم به دلیل عبارت «در کنار زبان فارسی» در انتهای اصل، عدم نقض اصالت زبان فارسی در مدارس است. از سوی دیگر درباره عبارت «ادبیات» هم باید گفت و گو کرد زیرا برخی از محققان ادبیات را به زبان تعمیم می‌دهند و بیان می‌دارند که تدریس زبان‌های محلی و قومی در مدارس آزاد است نه فقط ادبیات آنها. استدلال این افراد این است که عبارت ادبیات هم به صرف ادبیات اشاره دارد و هم به زبان؛ بنابراین منظور قانون گذار فقط ادبیات نیست. (آینه‌نگینی، ۱۳۹۴: ۲۲-۲۳) به نظر می‌رسد سیاق اصل ۱۵ قانون اساسی این استدلال را رد می‌نماید. اصل ۱۵ در حوزه مطبوعات و رسانه‌های گروهی بر «استفاده از زبان‌های محلی و قومی» اشاره دارد؛ اما در بخش مدارس فقط بر «تدریس ادبیات آنها» تأکید دارد. این تفاوت سیاق با توجه به بحث‌های مفصل پیرامون این بخش از اصل، نشان می‌دهد که منظور آموزش زبان مدنظر قانون گذار نبوده و صرفاً ادبیات آنها از سوی قانون گذار مجاز دانسته شده است. آموزش به زبان محلی و قومی در مدارس به طریق اولی مدنظر این اصل نیست؛ درحالی که در مدارس مناطق مختلف، به ویژه مناطق قومی، کمتر آموزش به زبان فارسی انجام می‌پذیرد و عملاً کارکرد جامعه‌پذیری نظام آموزشی را با خلل مواجه می‌سازد.

## ۲- برداشت‌های سیاستی و اجرایی اصل ۱۵ قانون اساسی

بعد از تبیین و تحلیل اصل ۱۵ قانون اساسی، می‌توان برداشت‌های سیاستی و اجرایی این اصل را مورد بحث و بررسی قرار داد.

- تکلیف دولت در گسترش و صیانت از خط و زبان فارسی و آموزش آن در داخل و فراتر از مرزها با توجه به این که زبان فارسی، رکن هویتی ایرانیان و اصل ۱۵ جزء اصول شکلی حکومت جمهوری اسلامی ایران به شمار می‌رود، نقش آفرینی دولت در صیانت از خط و زبان فارسی به مثابه یک تکلیف امری پذیرفته شده است. یکی از این تکالیف می‌تواند سیاستگذاری زبانی برای کشور باشد. هم‌چنین توجه به حوزه‌ی تمدنی مشترک ایرانیان

برای ترویج و گسترش خط و زبان فارسی گام مهمی برای صیانت از زبان فارسی در داخل کشور نیز محسوب می‌گردد. به تعبیر شفیعی کدکنی، اگر برای صیانت از زبان فارسی در خجند و خوارزم نجنگیم، باید در همدان و زنجان این کار را انجام دهیم.

**- توسعه رسمیت زبان فارسی، به جلسات رسمی، اداری**

با توجه به این‌که جلسات رسمی را می‌توان به استاد و متون رسمی ملحق نمود، باید برای اجرای این رسمیت در جلسات اداری رسمی کشور اقدام نمود. توجیه مسئولان و کارکنان مناطق دارای زبان‌های محلی و قومی برای آغاز این اقدام ضروری است.

**- نظارت به رعایت خط و زبان فارسی در رسانه‌های عمومی به ویژه صداوسیما**

وجود سیاست‌ها و قوانین برای صیانت از خط و زبان فارسی امری لازم و ضروری است اما آنچه دارای اهمیت است نظارت برای رعایت سیاست‌ها در رسانه‌های عمومی است. به‌طور مثال ماده واحده‌ی قانون ممنوعیت به‌کارگیری اسمی، عناوین و اصطلاحات بیگانه (مجلس شورای اسلامی، ۱۳۷۵) مواردی را برای صیانت از خط و زبان فارسی ذکر کرده است؛ اما سیستم مناسبی برای نظارت بر آن پیش‌بینی نشده است. هم‌چنین با وجود گلایه مقام معظم رهبری از صداوسیما در دیدار با شرعا (حسینی خامنه‌ای، ۱۳۹۸)، صداوسیما اقدام مناسبی برای تدوین برنامه صیانت از خط و زبان فارسی در سازمان خود انجام نداد تا مبنای عمل برنامه‌سازان و مجریان قرار گیرد. حتی تبلیغات محصولات داخلی که دارای اسمی بیگانه هستند (برخلاف مصوبه مجلس شورای اسلامی) نسبت به گذشته رشد یافته است. در ضمن دستگاه‌های ناظر باید در قبال رعایت نسبت کمی پرداختن به زبان‌های محلی و قومی و زبان فارسی حساسیت داشته باشند.

**- عدم اقدام کنشی، دستگاه‌های مسؤول درباره تدریس ادبیات محلی و قومی،**

اگر تدریس ادبیات محلی و قومی به‌منزله‌ی یک آزادی فرض گردد، دستگاه‌های مسؤول تکلیفی برای برنامه‌ریزی در جهت آموزش رسمی ادبیات این زبان‌ها ندارند و نباید نسبت به اجرای این بخش از اصل ۱۵ پیشگام شوند بلکه باید در پاسخ به درخواست‌های وارد، نقش اعطاء‌کننده مجوز و مرجم تشخیص ایفا نمایند؛ بنابراین رفتار دستگاه‌های مسؤول در قبال این بخش از اصل ۱۵ واکنشی است.

**- مدبیت دستگاه‌های مسؤول به روند تعییه متون و کتب درسی برای تدریس ادبیات محلی و قومی**

با وجود این‌که دولت مکلف به انجام این بخش از اصل ۱۵ قانون اساسی نیست؛ اما برای صیانت از بخش اول و اصلی این اصل (خط و زبان فارسی) لازم است

دستگاه‌های مسؤول در این زمینه ورود و روند را مدیریت نمایند. در این بخش باید ادبیات زبان‌های محلی و قومی مطرح گردد نه آموزش زبان‌های محلی و قومی. از سوی دیگر با توجه به عبارت زبان‌های محلی و تفسیر زبان‌های قومی به ارامنه و امثالهم، باید از ظرفیت ادبیات هر محل برای تهیه متون بهره گرفت و از تولید کتب درسی برای یک‌زبان به صورت عام اجتناب نمود.

- به کارگیری ابزارهای آموزشی و رسانه‌ای برای تبیین ارتباط زبان‌های محلی با زبان فارسی و جایگاه زبان فارسی در مناطق دارای زبان‌های محلی و قومی همان‌طورکه اشاره شد خط و زبان فارسی، امر مشترکی میان ایرانیان بوده و هست اما برخی از جریان‌های افراطی قومی تلاش دارند رابطه زبان فارسی و زبان‌های محلی و اقوام را تعارض‌گونه نشان داده و زبان فارسی را تحملی بر مردم این مناطق توصیف نمایند؛ بنابراین برای فهم درست جایگاه زبان فارسی در میان ایرانیان باید نسبت و رابطه زبان فارسی و زبان‌های محلی و جایگاه زبان فارسی، در مناطق دارای زبان‌های محلی و قومی، تبیین گردد.

- اجرای قانون به کارگیری اسمی، عناوین و اصطلاحات ییگانه (مجلس شورای اسلامی، ۱۳۷۵) به‌ویژه رعایت خط الرسم فارسی در مطبوعات، کتب و سایت‌های مجوزدار

- تعیین سازوکار نظارت وزارت علوم، تحقیقات و فناوری و وزارت بهداشت و آموزش پزشکی بر زبان تدریس در دانشگاه‌ها

- خودداری از توسعه‌ی بخش دوم اصل ۱۵ قانون اساسی به گویش‌ها و لهجه‌های محلی با توجه به تأکید بخش دوم اصل ۱۵ قانون اساسی بر زبان‌های محلی و قومی باید از توسعه‌ی این بخش به گویش‌ها و لهجه‌ها خودداری نمود. برای اجرای این موضوع باید مرجع رسمی جهت تشخیص زبان یا گویش بودن یک پدیده تعیین شود. قوانین و مقررات به صراحت مرجعی را تعیین نکرده‌اند؛ اما در مصوبه شورای عالی انقلاب فرهنگی درباره «اختصاص و پیش‌بینی دو واحد درس زبان و ادبیات مربوط به زبان‌ها و گویش‌های محلی و بومی برای تدریس در دانشگاه‌های مراکز استان‌های ذی‌ربط» مقرر شده است که «تشخیص زبان‌ها و گویش‌های مشمول این ماده واحد، بر عهده فرهنگستان زبان و ادبیات فارسی باشد». (شورای عالی انقلاب فرهنگی، ۱۳۸۸)

- پیش‌بینی ابعاد حقوقی و قضایی برای صیانت از خط و زبان فارسی توهین یا تضعیف خط و زبان فارسی جرم‌انگاری نشده است. هرچند قضایی نمودن این مسائل در اولویت قرار ندارد اما نمی‌توان به مسائل بی‌تفاوت بود. در ضمن باید برای اهمال دستگاه‌ها در حوزه‌ی وظایف تعیین شده برای صیانت و گسترش خط و

زبان فارسی به مسائل حقوقی و قضایی توجه نمود تا قوانین و مصوبات دارای ضمانت اجرا باشد.

- **تبیین دقیق اصل ۱۵ قانون اساسی در کشور و الزام نهادها، مسؤولان و عناصر سیاسی به اظهارنظر و اقدام بواسطه آن**

اصل ۱۵ قانون اساسی بهمنزله‌ی بالاترین سند زبانی کشور، بیش از آن‌که در راستای اهداف زبانی کشور مورد استفاده قرار گیرد، ابزاری برای بازی‌های سیاسی به‌ویژه در ایام انتخابات شده است. تبیین دقیق این اصل (به‌ویژه از سوی شورای نگهبان در کسوت مقام مسؤول در تفسیر قانون اساسی) در کنار توجه به آن در سیاستگذاری‌های سایر حوزه‌ها مانند خطوط قرمز در انتخابات لازم و ضروری است.

### جمع‌بندی و نتیجه‌گیری

اصل ۱۵ قانون اساسی به‌مثابه بالاترین سند زبانی کشور، با وجود صراحة کافی اما در مقام اجرا و تفسیر دچار ابهاماتی است؛ به‌ویژه این‌که تحقیقات زیادی برای تبیین و تحلیل این اصل انجام نشده است؛ بنابراین برای حرکت به‌سوی سیاستگذاری زبانی، فهم دقیق چارچوب تعیین شده در بالاترین سند حقوقی کشور در حوزه‌ی زبانی لازم و ضروری است. شورای نگهبان به‌مثابه نهاد اصلی تفسیر قانون اساسی، به دلایل مختلف و با وجود برخی درخواست‌ها برای تفسیر اصل ۱۵ قانون اساسی، تاکنون اقدام به تفسیر این اصل ننموده است و فقط به رعایت این اصل در مصوبات مجلس و اساسنامه‌های مصوب هیئت‌وزیران نظارت کرده است. این در حالی است که ارائه تفسیر همه‌جانبه از این اصل و استخراج برداشت‌های متناسب با آن، هم نیاز جامعه علمی کشور است و هم ضرورتی برای دستگاه‌های سیاستگذار و اجرایی جهت اجرای اصل ۱۵ و اهداف هویتی قانون اساسی. انتخاب رهیافت ترکیبی برای تبیین اصل ۱۵ قانون اساسی در این نوشتار، این امکان را داده است که از یکسو به تبیین مفاهیم مورد استفاده در اصل پرداخته شود (رهیافت متن محور) و از سوی دیگر نگاه و رهیافت قانون‌گذاران (رهیافت مولف محور) درباره مفاد این اصل مورد توجه قرار گیرد. در ضمن با توجه به جایگاه زبان فارسی و زبان‌های ملی در تاریخ ایران، باید از جامعه‌شناسی تاریخی برای فهم بهتر و دقیق‌تر اصل ۱۵ قانون اساسی استفاده شود. در ضمن نکته اساسی که در تبیین این اصل قابل توجه است، اصالت خط و زبان فارسی و استثناء بودن سایر زبان‌ها است. لحاظ نمودن این مسئله منجر خواهد شد که نحوه

اجرای بخش دوم این اصل با تکیه بر رعایت بخش اول آن یعنی اصالت خط و زبان فارسی باشد. این رویکرد در فهم اصل ۱۵ قانون اساسی اثرگذار است و در نتیجه برداشت‌های سیاستی و اجرایی متناسب با آن را در پی دارد. از سوی دیگر، بخش دوم اصل ۱۵ قانون اساسی بیش از آنچه مدنظر قانون‌گذار بوده، اجرا شده است؛ اما به دلیل عدم تبیین دقیق این اصل و ترویج آن در جامعه علمی منجر به طرح آن از سوی جریان‌های قومی بهمثابه مطالبه شده است.

## منابع

- آیینه‌نگینی، حسین (۱۳۹۴)؛ گزارش پژوهشی «شرح مبسوط قانون اساسی؛ شرح اصل پانزدهم قانون اساسی»، زیر نظر عباسعلی کادخدایی، پژوهشکده شورای نگهبان، شماره مسلسل ۱۳۹۴۰۱۶۲.
- احمدی، حمید (۱۳۸۸)؛ پیاده‌های هویت ملی ایرانی؛ چهارچوب نظری هویت ملی شهروند محور، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.
- اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس (۱۳۶۴)؛ صورت مشروح مذاکرات مجلس بررسی نهایی قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران، ج ۱، تهران: اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس، ج ۱.
- افشار، سجاد (۱۳۹۷)؛ «رهیافت مؤلف گرا در تفسیر قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران»، *فصلنامه دانش حقوق عمومی*، س ۷، ش ۲۰، صص ۴۹-۷۰.
- تیلا، پروانه (۱۳۸۹)؛ *مجموعه کامل و تفصیلی قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران*، ج ۱، تهران: خرستنی.
- حاجیانی، ابراهیم (۱۳۷۹)؛ «تحلیل جامعه‌شناسی هویت ملی در ایران و طرح چند فرضیه»، *فصلنامه مطالعات ملی*، س ۲، ش ۵، صص ۱-۴۳.
- حسینی خامنه‌ای، سیدعلی (۱۳۹۸)؛ «بيانات در دیدار جمعی از شاعران و اهالی فرهنگ و ادب»، قابل بازیابی در: <https://farsi.khamenei.ir/speech-content?id=42611>
- رضایی، سیدمحمد؛ جوکار، محمدصادق (۱۳۸۸)؛ «پژوهشی هویت ملی در قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران»، *فصلنامه مطالعات ملی*، س ۱۰، ش ۴۰، صص ۵۳-۸۸.
- شورای عالی انقلاب فرهنگی (۱۳۸۶)؛ مصوبه «لزوم تدریس به زبان فارسی در کلیه دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزش عالی کشور»، جلسه ۶۰۷، قابل بازیابی در: <https://rc.majlis.ir/fa/law/show/128250>
- شورای عالی انقلاب فرهنگی (۱۳۸۸)؛ مصوبه «اختصاص و پیش‌بینی دو واحد درس زبان و ادبیات مربوط به زبان‌ها و گویش‌های محلی و بومی برای تدریس در دانشگاه‌های مرکز استان‌های ذی‌ربط»، جلسه ۶۴۴، قابل بازیابی در: <https://rc.majlis.ir/fa/law/show/135773>

- فتحی، محمد (۱۳۹۳)؛ گزارش پژوهشی «اصول قانون اساسی در پرتو نظرات شورای نگهبان؛ اصل پانزدهم»، پژوهشکده شورای نگهبان، شماره مسلسل ۱۳۹۳۰۱۲۰.
- کعبی، عباس (۱۳۹۴)؛ گزارش پژوهشی «تحلیل مبانی نظام جمهوری اسلامی ایران؛ تحلیل مبانی اصل پانزدهم قانون اساسی»، با تحلیل محسن ابوالحسنی، پژوهشکده شورای نگهبان، شماره مسلسل ۱۳۹۴۰۱۵۷.
- گودرزی، حسین (۱۳۹۰)؛ «موقعیت زبان و ادبیات فارسی در ایران عصر صفویه و رابطه آن با زبان رسمی و ملی»، *فصلنامه مطالعات ملی*، س ۱۲، ش ۴۷، ص ۸۱-۵۳.
- مجلس شورای اسلامی (۱۳۷۵)؛ قانون به کارگیری اسامی، عنوانین و اصطلاحات بیگانه، قابل بازیابی در: <https://rc.majlis.ir/fa/law/show/90477>
- مرکز تحقیقات شورای نگهبان (۱۳۹۰)؛ دادرسی اساسی در نظام جمهوری اسلامی ایران (اصول قانون اساسی در پرتو نظرات شورای نگهبان ۱۳۱۹-۱۳۵۹)، تهران: معاونت تدوین، تفییج و انتشار قوانین و مقررات.
- موسی‌زاده، ابراهیم؛ منصوریان، مصطفی (۱۳۹۳)؛ «رویکرد منشأگرانی در تفسیر قانون اساسی و آثار آن در رویه شورای نگهبان»، *فصلنامه دانش حقوق عمومی*، س ۳، ش ۸، ص ۲۱-۱.
- مهرپور، حسین (۱۳۸۴)؛ *وظیفه دشوار نظارت بر اجرای قانون اساسی (مجموعه مکاتبات و نظریات حقوقی هیئت پیگیری و نظارت بر اجرای قانون اساسی ۱۳۷۶-۱۳۸۴)*، چ ۱، تهران: ثالث.
- Brest, Paul (1980); *The Misconceived Quest for the Original Understanding*, Boston: University Law Review, vol. 60, p. 204-238.

پژوهشکده علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی